

CAMBIO SOCIAL, BIODIVERSIDAD Y SUSTENTABILIDAD DEL DESARROLLO (CAMBIOS)*: UN ENFOQUE DE INVESTIGACION-ACCION PARTICIPATIVA, DESDE LOS ACTORES SOCIALES. UNIVERSIDAD NACIONAL (UNA). HEREDIA, COSTA RICA.

ELABORADO POR ANTONIETA CAMACHO, CON BASE EN RESULTADOS DEL COLECTIVO CAMBIOS Y DEL TRABAJO CON LAS DISTINTAS REDES DE INCIDENCIA EN DIFERENTES ESFERAS DE ACCIÓN.

Introducción

LA creciente tensión generada por el estilo de desarrollo contemporáneo y los acelerados cambios sociales y tecnológicos han impuesto límites a la reproducción de la vida en el planeta y al uso indiscriminado de los recursos naturales. Esas contradicciones entre la interacción de las formas sociales de acceso, apropiación y uso de los recursos naturales y la disponibilidad de medios y recursos para el desarrollo afectan de manera diferente a los distintos actores sociales.

Por su parte, las estrategias de globalización -fundamentadas en la ampliación del juego del mercado y la competitividad- emergen de manera paralela o combinada a los principios de desarrollo sostenible que impulsan la equidad, la justicia y la participación social. En esta dinámica, al mismo tiempo que se fragmentan las funciones y responsabilidades del sector público, surgen nuevas formas de organización y de responsabilidad ambiental desde las comunidades locales, cuyas acciones intentan articular y reivindicar sus conocimientos, prácticas y derechos, sus formas de relación con el ambiente, con los ecosistemas y con otros actores.

En el contexto centroamericano, los acuerdos de pacificación y los compromisos de

* El equipo del programa interdisciplinario CAMBIOS ha estado coordinado por sus investigadores responsables, Dra. Antonieta Camacho, de la Escuela de Planificación y Promoción Social; Dra. Silvia Rodríguez, de la Escuela de Ciencias Ambientales, y el M.Sc. Fernando Rivera, de la Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica. En diferentes momentos ha incorporado la participación de profesionales de distintas disciplinas; cuenta con el apoyo sistemático de la Lic. Vanessa Valerio en el campo de la planificación.

integración regional desde la perspectiva ambiental¹ reconocen las riquezas de la biodiversidad tropical y han contribuido a fortalecer la cooperación entre los países y a ampliar diversas formas de participación y gestión de la sociedad civil. Esto ha estimulado expectativas para potenciar los esfuerzos individuales, colectivos e institucionales hacia el ejercicio de los derechos civiles y políticos de los habitantes. En la práctica, sin embargo, la normativa e instrumentos para garantizar transformaciones en la gobernabilidad y en la sustentabilidad operan con relativa lentitud, en relación con la rapidez con que ocurren la globalización económica, el desarrollo tecnológico y el incremento en la diferenciación social.

De esta manera, aunque los países del área han fortalecido las estrategias de conservación y uso de la biodiversidad, persisten una deforestación y una degradación ambiental significativas debido principalmente a los cambios en el uso de la tierra, a la dinámica desigual de acceso a los recursos -la tierra en primera instancia- y a las condiciones de pobreza, dentro de una dinámica de polarización social y poblacional creciente.² La aspiración de fortalecer la participación comunitaria en la gestión (y manejo) de los recursos naturales, asociada a los procesos de descentralización y gobernabilidad local ha sido también apoyada por la cooperación internacional, y se han conjugado diversos factores para que distintas experiencias locales procuren enlaces con las agendas y oportunidades de diversos actores sociales. Esas articulaciones pasan por procesos de fortalecimiento de las capacidades propias de cada grupo de actores sociales.

Dentro de este panorama, el Programa de investigación, extensión y docencia universitaria CAMBIOS se inicia en 1994, con un enfoque interdisciplinario que busca integrar académicos de diferentes áreas del quehacer de la Universidad Nacional y fuera de ella; también procura relaciones horizontales con diversos actores sociales interesados en fortalecer los compromisos sociales y ambientales del desarrollo. El Programa recupera metodologías y experiencias previas de investigación-acción participativa y de análisis de coyuntura sobre la cuestión ambiental para potenciar la integración de las áreas de desarrollo académico con la dinámica de realidad nacional, y contribuir a concretar la misión de compromiso de la Universidad Nacional con el "desarrollo humano solidario, justo y libre", dentro de una relación de armonía entre la cultura humanista y la naturaleza³.

El equipo de CAMBIOS internaliza e interpreta postulados contenidos en acuerdos internacionales y regionales tales como la Convención de la Diversidad Biológica y la Agenda 21 (1992), la Alianza Centroamericana para el Desarrollo Sostenible (ALIDES 1994) y otros

1. Véase Rodríguez, Jorge. 1998 "El proceso de integración centroamericana desde la perspectiva ambiental. Revista Perspectivas Rurales. Año 2. N° 2, setiembre 1998: 129-138. Costa Rica: Programa Regional de la Maestría en Desarrollo Rural de la Universidad Nacional, Heredia.

2. Datos de 1997 estiman 37 millones de habitantes en Centro América - en un territorio de 523.3325 km², incluyendo Belice-, de los cuales el 51% vive en áreas rurales. La proyección para el año 2025 es de un aumento a casi 60 millones de personas, con mayores incrementos en Guatemala y Honduras. PNUD/ División de Energía y Desarrollo Sostenible (1999) El Convenio Centroamericano de Bosques en el Desarrollo Sostenible de Centroamérica. Documento GLO/96/104/11/31.

3 UNA. 1993. Estatuto Orgánico. Costa Rica: Departamento de Publicaciones Universidad Nacional, Heredia. El programa CAMBIOS se inició como proyecto, bajo el título "Transformación institucional y sostenibilidad del desarrollo local en Costa Rica" y luego se transformó en programa.

convenios específicos para la conservación de la biodiversidad, los bosques y las áreas silvestres en la región y el ordenamiento territorial a través del Corredor Biológico Mesoamericano. Las agendas promueven mecanismos para prevenir los cambios en el uso de la tierra, conservar o recuperar la biodiversidad y reorientar las políticas para las comunidades campesinas e indígenas, ubicadas en espacios de frontera agrícola y forestal. Además, generan una nueva institucionalidad regional para la coordinación entre diferentes sectores, agentes institucionales y actores sociales, como el Consejo Centroamericano de Bosques y Áreas Protegidas (CCAB-AP), en el marco de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD, creada en 1989)⁴.

En este trabajo elaboramos una aproximación a los principales logros del proceso de investigación-acción participativa (IAP) del Programa CAMBIOS, entre 1994 y 1999. En primer término, se presentan los fines, objetivos generales y el tema generador del programa, así como las áreas de acción, con lo cual se ilustra el rumbo, el enfoque y la estrategia metodológica seguida, desde la óptica de los actores sociales. Seguidamente se resumen los avances y aprendizajes principales de los proyectos desarrollados.

La orientación estratégica

El programa empieza con una cobertura nacional y progresivamente amplía sus acciones y relaciones con diversos actores sociales y organizaciones en Mesoamérica y el Caribe, así como también a nivel internacional. En este proceso, la orientación estratégica es guiada por un tema o núcleo generador que funciona como un motor que impulsa, articula y potencia iniciativas, o bien, como un nodo de conexión de conocimientos, habilidades o invenciones, a través de lo cual se van conjugando significados que se pueden compartir, o que pueden ser concertados como base de asociatividad o colectividad.

De manera progresiva, el tema generador dinamiza y potencia capacidades individuales y colectivas hacia fines compartidos, resultando nuevos aprendizajes, cambios, proposiciones y acciones, con base en el análisis y la reflexión del trabajo conjunto, en un marco de fines y objetivos más generales. El núcleo generador es el resultado de una acción reflexiva y es también un punto de partida para nuevos procesos.

Programa CAMBIOS: núcleo generador

La gestión participativa y responsable de diversos actores sociales en la dinámica de cambio y sustentabilidad del desarrollo rural, en el rescate y acceso justo a los sistemas de soporte y calidad de vida que brinda la biodiversidad agrícola y silvestre.

4. Vease Aguilar, Gretel y Marco González. 1999. Regional Legal Arrangements for Forests: the case of Central America. En: Tarasofsky, Richard, editor (1999) Assessing the International Forest Regime. IUCN Environmental Policy and Law Paper No. 37. IUCN, Gland, Switzerland, Cambridge, UK and Bonn, Germany

Los fines del programa se orientan a potenciar las capacidades organizativas y productivas de diversos actores sociales relacionados con los procesos de gestión del desarrollo rural, y mediante esas experiencias metodológicas, pedagógicas y de gestión productiva y tecnológica, se incide en el desarrollo institucional -en la UNA, en el país y en el contexto regional-, destacándose la participación activa de diferentes actores sociales, dentro del marco de los objetivos que se describen más adelante y que funcionan de manera muy flexible y operativa.

El enfoque interdisciplinario de investigación-acción participativa no es sólo una fuente que genera una reflexión crítica y permite la sistematización de conocimientos a través de las interacciones entre gentes, agencias y estructuras que pertenecen a tiempos y espacios particulares, moviéndose en diferentes posiciones de poder; es también un nuevo horizonte que va estableciendo pautas de acción y elementos propositivos para la intervención en esferas de decisión política, a partir de la elaboración de estrategias y lineamientos de acción, formuladas desde el punto de vista de cómo los actores sociales involucrados piensan e interpretan su situación, entrelazando y negociando las diversas formas de entender la realidad, para establecer nuevos escenarios que garanticen mejores condiciones en la calidad de vida, en el presente y en el futuro.

Con base en esa apropiación y reconocimiento de los recursos propios disponibles y potenciales, la gestión participativa contribuye a reinterpretar -de manera natural y sistemática- los núcleos generadores de la demanda social y de la acción política. Es precisamente esta práctica y el enlace con la realidad lo que valida el desarrollo científico del Programa CAMBIOS, permite concretar resultados empíricos, interpretaciones teóricas renovadas y desencadenar nuevas interrelaciones con el medio social y ambiental del contexto en que funciona.

Este desafío metodológico asume la conflictividad socioambiental y los principios de equidad y justicia del marco del desarrollo sostenible, con el fin de desarrollar una estrategia de trabajo que caracteriza a los distintos actores sociales y que permite ubicar a las comunidades forestales como actores con menor presencia en las esferas nacionales e internacionales de toma de decisiones. La opción del Programa CAMBIOS de dar prioridad al trabajo con grupos de indígenas y campesinos que viven cerca o dentro de las áreas protegidas de Costa Rica y desarrollar alianzas estratégicas en el entorno del Corredor Biológico Mesoamericano, ha sido un camino para concretar parte de los acuerdos establecidos para el desarrollo sostenible y para "hacer vida" la Convención de la Diversidad Biológica y la Agenda 21, especialmente en aquellos aspectos relacionados con la conservación y acceso a la biodiversidad, los derechos comunitarios y la soberanía de los pueblos para asegurarse sus políticas ambientales y de desarrollo en un marco de respeto a la diversidad cultural y la cooperación internacional.

Programa CAMBIOS: objetivos y ejes de acción

<p>1. Analizar políticas y estrategias de desarrollo rural y ambiental, procesos teórico metodológicos para la gestión del desarrollo sustentable y el acceso a la biodiversidad agrícola y silvestre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> · Marcos institucionales y jurídicos · Cambio social y agroambiental · Desarrollo rural local y regional · Gestión participativa · Gestión e innovación tecnológica y productiva · Dilucidar derechos y responsabilidades de diversos actores sociales · Cambio social y conflictividad, fuerzas sociales y grupos de interés
<p>2. Desarrollar estrategias metodológicas y pedagógicas interdisciplinarias, que faciliten el diálogo, la capacitación y la concertación de iniciativas, a través de la integración del conocimiento científico y el saber popular.</p>	<ul style="list-style-type: none"> · IAP · Capacitación, formación · Facilitar medios de concertación, negociación y comunicación · Mediación pedagógica · Métodos, técnicas, modelos participativos de gestión agroambiental · Medios de enlace y potenciación de capacidades: redes · Métodos de evaluación de procesos, cambios institucionales, gestión local y regional
<p>3. Fortalecer el desarrollo institucional de la UNA, en el área de sustentabilidad del desarrollo rural y el acceso justo a los recursos locales, con participación de agentes diversos, mediante estrategias metodológicas que busquen integrar el conocimiento científico y el saber popular.</p>	<ul style="list-style-type: none"> · Articulación de proyectos y programas, a través del enlace de propósitos convergentes. · Enlaces internos y externos, mediante la acción directa en diversas redes, participación en eventos · Comunicación y difusión de resultados · Gestión interna y externa

Los alcances de esos objetivos se desarrollan con una visión de largo plazo, con fases operativas que facilitan la programación y la evaluación del avance. En el siguiente apartado se relatan los logros principales.

Resultados y aprendizajes

La primera fase del programa (1994-1997) se concentró en el desarrollo teórico y metodológico; se reforzó el enfoque interdisciplinario, el diseño de una estrategia de alianzas y enlaces con los actores sociales, así como también el diseño de mecanismos de gestión y evaluación interna.

CAMBIOS: Fases de desarrollo

I. 1994-1997	Desarrollo teórico y metodológico
II. 1997-1998	Concertación y sinergias con actores sociales relacionados con la biodiversidad agrícola y silvestre.
III. 1999-2001	Gestión del desarrollo local y coordinación estratégica regional

En la segunda fase (1997-1998) se potencia la concertación con actores sociales y el desarrollo de estrategias y políticas relacionadas con la biodiversidad agrícola y silvestre. Esta distinción analítica y práctica facilita la comprensión de procesos entre sectores de desarrollo que operan desarticuladamente; no obstante, esas esferas constituyen una unidad en las prácticas cotidianas de las familias y comunidades rurales.

A partir de la tercera fase del programa (1999-2001) se concretan dos áreas de coordinación estratégica y se profundizan los núcleos de acción conjunta que dan vigencia y sentido al trabajo de equipo. Estas áreas operativas, que se articulan mediante los objetivos descritos anteriormente, son:

- Área de análisis de políticas, estrategias y normativa relacionada con el desarrollo rural y la biodiversidad.
- Área de gestión del desarrollo local y procesos productivos y tecnológicos.

Análisis de políticas forestales y biodiversidad

Uno de los logros principales durante la primera fase fue la realización de una investigación conjunta con el Instituto de Investigaciones de Naciones Unidas para el Desarrollo Social (1994-1996), con el fin de interpretar interrelaciones, tensiones, coherencias e intercambios que ocurren en los procesos de elaboración de políticas ambientales y de bienestar social. Para ello, se elaboró un ensayo de interpretación general sobre las tendencias, enfocando la primera mitad de los años noventa⁵. Este incluye cuatro estudios de casos de manejo, conservación y rehabilitación de recursos forestales y biodiversidad; reflejan situaciones políticas y sociales que inciden tanto en las prácticas de protección ambiental, como en las condiciones de vida y participación de las localidades, y cómo este proceso incide y refleja la interrelación de propósitos de bienestar social y ambiental en el marco general de formulación de políticas.

Los estudios de caso ilustran cuatro estrategias distintas de participación local y enfoques de forestería comunitaria o social. El primero se refiere a una intervención institucional "desde arriba", relativamente ajena a la dinámica de las comunidades, para lo cual se escogió

5. Camacho, Antonieta y Rodríguez, Silvia (en prensa) Procesos socio políticos en torno al aprovechamiento y conservación de recursos naturales en Costa Rica, 1990-1996. Editorial Fundación UNA, Heredia, Costa Rica. Esta investigación forma parte de un estudio comparativo más amplio, realizado también en Filipinas y en Africa

la formación socioambiental de la Reserva Forestal Río Macho, en el área de conservación Amistad, donde la protección ambiental está estratégicamente concentrada en la producción de energía eléctrica, ubicada entre la Región Central y la Brunca, hacia el sur del país. El segundo estudio refleja un enfoque "mixto" de manejo y protección del bosque, con una intervención protagónica de una ONG para impulsar una estrategia participativa en una zona de alta conflictividad, en el área de conservación de Osa, en la Región Brunca. Los otros dos casos elaboran un balance en dos comunidades cercanas al área de conservación Tortuguero, en la Región Huetar Atlántica. El de la comunidad de Linda Vista ilustra la emergencia de iniciativas ambientales locales "relativamente exitosas" en una coyuntura particular, y el otro refleja la dinámica autogestionaria de Coopemalanga como una iniciativa de base "vulnerable".

En ese período, se iniciaron paralelamente importantes relaciones con programas regionales de biodiversidad y forestería comunitaria, enlaces con el CCAB-AP, de la UICN, WWF y el Programa Bosques Arboles y Gentes de FAO y WWF. También con otras ONG locales y organizaciones de campesinos e indígenas, con el propósito de establecer sinergias en torno a la cuestión de la participación de distintos actores sociales en procesos relacionados con la biodiversidad.

La primera experiencia de taller participativo con comunidades forestales (en 1995)⁶ fue una importante base de validación para ampliar la visión estratégica en el plano nacional y en el contexto centroamericano. Con esto y la experiencia de sistematización acumulada en talleres regionales sobre experiencias productivas para el desarrollo sostenible en dos regiones del país, se profundizó en el modelo metodológico de taller, como un medio pedagógico de aprendizaje, por medio de la investigación acción-participativa, en el contexto de la estrategia global de CAMBIOS⁷ y se han desarrollado técnicas para la comunicación de conocimientos. Al mismo tiempo, se perfilaron mejor las relaciones con actores sociales de base y sus organizaciones de segundo y tercer grado: la mesa campesinas, las mesas indígenas y la federación nacional de organizaciones ambientalistas. Se distinguieron también los actores instituciones prioritarios para CAMBIOS, así como los organismos internacionales de apoyo, como UNRISD, GRAIN y otros.

Biodiversidad y actores sociales

El avance cualitativo sobre un marco general y particular de políticas, así como también la validación metodológica para trabajar la dimensión participativa y el avance en cuanto a la articulación de programas académicos (docencia, investigación y extensión) fueron estimulados con el apoyo financiero de la cooperación holandesa, para desarrollar un proceso con comunidades locales, representadas por organizaciones de base campesinas, indígenas y ambientalistas.

6. CAMBIOS (1996). Haciendo vida la Convención de la Diversidad Biológica y la Agenda 21. Costa Rica. San José. Editorial IPECA.

7 Silvia Rodríguez y Antonieta Camacho. 1997 El taller participativo: una herramienta para hacer vida la Convención de la Diversidad Biológica. Serie Cuadernos didácticos CAMBIOS N° 1. Costa Rica: Heredia, Editorial Universidad Nacional.

Se realizaron tres talleres en diferentes regiones de Costa Rica, con líderes de organizaciones de base, con el tema "La biodiversidad y sus recursos: ¿cómo los defendemos y cómo los recuperamos?"⁸ y un taller nacional, "Hacia una propuesta de acción para la recuperación y aprovechamiento de la biodiversidad", al cual asistieron los representantes designados en cada uno de los talleres regionales. Los ejes temáticos de este proceso se concentraron en:

- el significado de la diversidad biológica y sus recursos para nuestras comunidades;
- el significado de esos mismos recursos para la ciencia y la industria modernas;
- en este encuentro de significados, ¿qué pasa con nuestros recursos?;
- distintas acciones y respuestas al problema, emprendidas por los gobiernos y por las comunidades forestales;
- definición de temas prioritarios para concertar una agenda nacional en dos campos:
 - a) en el ámbito jurídico político;
 - b) en el proceso productivo para la conservación, recuperación y aprovechamiento de la biodiversidad.

Además de la estrategia de talleres para articular una propuesta nacional, se fue articulando colateralmente un proceso para concertar la redacción de una propuesta de la Ley de Biodiversidad, en medio de grandes tensiones y reacciones de grupos de base, científicos de las "ciencias duras", de las "ciencias blandas", así como de otros actores con intereses empresariales y los representantes de partidos políticos; se pusieron así en evidencia las diferencias de intereses y opiniones. La UNA, a solicitud de la Asamblea Legislativa, facilitó la coordinación del proceso de formulación de una propuesta de Ley de Biodiversidad y de conjugación de las diversas iniciativas; esa coordinación estuvo a cargo de una representante de CAMBIOS. Al cabo de casi un año, el instrumento jurídico se aprobó en abril de 1998, como una forma de cumplir con el mandato de la Convención de la Diversidad Biológica.

Del proceso de negociación surge la necesidad del seguimiento por parte de las organizaciones de base que habían participado en la redacción de la ley. De esa manera, nace una agrupación denominada "Red de Incidencia para la Implementación de la Ley de biodiversidad", con el propósito de asegurar la divulgación, la discusión y la participación de las comunidades locales y de la sociedad civil en los alcances de esta ley. Esta red está integrada por las Mesa Campesina, la Mesa Indígena, la Federación Costarricense para la Conservación del Ambiente (FECON) y el programa CAMBIOS.

Este proceso estimuló el tratamiento de estos temas en las organizaciones de base y constituyó un medio de encuentro para articular enlaces que van más allá de las estructuras formales o mecanismos previstos originalmente. Es decir, CAMBIOS tuvo la oportunidad de contribuir a gestar un proceso nacional, pero al mismo tiempo, y de manera natural, se fueron ampliando las relaciones con organizaciones campesinas e indígenas hacia el ámbito mesoamericano, y con ambientalistas en el plano internacional. Esto ha sido posible con el estímulo y la sinergia impulsada en la región por otras entidades cooperantes e instituciones de integración centroamericana (CCAD; CCAB-AP).

8. El cuaderno didáctico CAMBIOS N° 2, editado por Silvia Rodríguez (1998) con ese mismo título, recoge la memoria de los talleres regionales con comunidades forestales.

El resultado ha sido la realización de dos foros Mesoamericanos y del Caribe, uno a finales de 1997 y otro en 1998, sobre los temas de patentes y derechos intelectuales comunitarios, donde también concurren representantes nacionales que han participado en los talleres sobre biodiversidad. Esto ha permitido un enlace de diversas organizaciones de base en la región, en especial de aquellas que son parte de la Coordinadora Indígena Campesina de Agroforestería Comunitaria Centroamericana (CICAFOC) y de miembros de la Red de Universidades y Escuelas Forestales, Agrícolas y de Desarrollo Rural de Centro América⁹. Se trata pues de un proceso participativo para enlazar distintos actores sociales, en el marco de las estrategias regionales de desarrollo sostenible.

Incidencia política y facilitación de procesos de concertación

La experiencia en torno a la gestión de la biodiversidad en Costa Rica demuestra que los procesos de IAP, impulsados por un equipo interdisciplinario comprometido en la acción, han ampliado el espectro de la generación de conocimientos y avances científico tecnológicos. Ello abre nuevos espacios para redimensionar los paradigmas científicos tradicionales y ampliar los horizontes transdisciplinarios, a partir del enlace con el conocimiento popular y el reconocimiento real de los derechos comunitarios. Estas experiencias también tocan las puertas de las responsabilidades ambientales y sociales de los diversos actores sociales, incluyendo los académicos.

En esta dinámica, una integrante del equipo de CAMBIOS ha tenido la experiencia de fungir como facilitadora de la Comisión Nacional que abordó el tema de servicios ambientales, en el proceso de concertación convocado por el Presidente de la República a finales de 1998.

Aprendizajes

El juego de la negociación y la pedagogía que se han generado en los procesos de investigación-acción participativa que tienen como eje el acceso, el uso y la conservación de la biodiversidad, constituyen una rica y vasta fuente de aprendizaje. Seguir los ritmos de los procesos impuestos por las dinámicas de actores sociales diferentes, con intereses, culturas y formas de pensar y actuar diversos es una fuente básica de generación de conocimientos que ha contribuido a reconocer con mayor transparencia las brechas entre los distintos paradigmas del conocimiento, de la ciencia y sus referentes teóricos y experimentales.

El arduo trabajo de documentación y sistematización de cada evento estimulado por el Programa CAMBIOS y por las iniciativas de quienes se involucran en esa dinámica está aún en proceso. Se ha procurado recoger todas las memorias posibles y llevarlas a los planos de análisis y reflexión, con el propósito de contribuir a fundamentar los planteamientos y las acciones colectivas, así como también enriquecer el desarrollo metodológico.

9. El programa CAMBIOS también es miembro de esta red y tiene responsabilidades de coordinación de la red de universidades en Costa Rica y a nivel regional. Este proceso de negociación de una agenda regional asociativa sobre la forestería comunitaria, ha sido estimulado por el programa FTTP-FAO/ CCAB-AP. Incluye también a los representantes de gobierno en esta materia.

El trabajo en torno a la biodiversidad, los temas conexos, los derechos de la sociedad civil y en particular de las comunidades indígenas y campesinas, nos ha permitido reconocer las diferentes lógicas de reproducción y de relaciones entre las gentes, y las concepciones de relación con la naturaleza que mantienen los diversos actores sociales. Sin embargo, el esfuerzo realizado para concertar agendas, esclarecer diferencias y mantener el derecho a disentir, fortalece la ampliación de redes de enlace, como mecanismo para articular las demandas y canalizar planteamientos hacia otras esferas.

También hemos aprendido a negociar recursos a partir del reconocimiento de las fortalezas y debilidades presentes en cada uno de los grupos de actores sociales que intentan enlazar sus intereses.

Sin embargo, falta someter a prueba la capacidad de estas sinergias para incidir en transformaciones oportunas y viables en el contexto de la dinámica de las negociaciones comerciales internacionales, que no incluyen las repercusiones de las cuestiones ambientales ni los acuerdos en torno a los derechos comunitarios.